

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs fogadta a Jugoszláv SzSzk nagykövetét

Gheorghe Gheorghiu-Dej elvtárs, az Államtanács elnöke hétfőn kihallgatáson fogadta Arszo Milatovicot, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság bukaresti nagykövetét, a Román Népköztársaság és a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság közötti, a vaskapui hidroenergetikai csomópont felépítéséről szóló egyezmény aláírásával kapcsolatban.

Húsz nap alatt

A Készruhágyár dolgozói is felismerték, hogy az ütemes termelés egyik alapvető feltétele a munka termelékenységének növelése. Ezért különös gondot fordítanak a rendelkezésükre álló műszaki berendezések hatáskörének növelésére, a munkaidő alaposabb kihasználására, a haladó módszerek alkalmazására és általánosítására, valamint a szocialista verseny szeszakörű kibontakoztatására. Így sikerült nemcsak hónapról-hónapra, de dekárdról-dekárdra is teljesíteni és túlszárnyalni a termelési tervet. Visszünk egy pillantást például a havi teljesítményeikre. Az október 1-től 10-ig terjedő időszakban a gyár dolgozói az ütemes termelési tervükre vonatkozó előírányt 100,33 százalékkal, az árutermelését pedig 100,33 százalékkal teljesítették.

A művelődési élet eseményei

Kellemes szórakozásban volt rőszük

az elmúlt hét végén a December 30. textiltüzem dolgozóinak. A gyári falusi vendégszerelés után, a műkedvelők ezúttal itthon léptek fel. Az üzem fiatalasága ugyanis már korábban elhatározta, hogy elvtársi összejövetelt szervez, amely a tapasztalatok szerint, közlebb hozza egymáshoz a termelésben dolgozókat, megteremteli köztük azt a kapcsolatot, amely jövő-kor hatással van a közös célkitűzések megvalósítására, azoknak felüldülést, kikapcsolódást jelent a résztvevők számára. Ezt az alkalmat használták fel a műkedvelők arra, hogy a nyilvánosság előtt ismét bemutassák tudásukat. Műsorukon ezúttal román, ukrán népi táncok, valamint klasszikus táncszavaltók és énekszámok szerepeltek. Az elvtársi összejövetel résztvevői különös elismeréssel tartoztak Bucutos Ioan szolista énekszámának, Iovău Sofia, Andrei Aurelia, a Bence-nővérek és más fiatalok tehetséges táncának. A kultúrussorral egybekötött elvtársi összejövetel kellemes szórakozást nyújtott a textiltüzeiariak részére.

A tízórás munkaszünetben

egyik munkanap délelőttén Dija-marecu Titus könyvtáros megjelensére lettek figyelemmel a gépműhely dolgozói. Nem ritka jelenség ez a Szerszámgyárban, ahogy mind a reggeli, mind pedig a délutáni váltás dolgozói gyakran kellemes meglepetésben részesülnek.

Hasznos könyvek

A Tanügyi és Pedagógiai Könyvkiadó két éve jelentet meg a szülői segítségére című sorozatos kiadványt, amely ezalatt közkezeletű lett olvasói — szülők, tanárok, városi és falusi ifjak — körében. A kiadvány vonzó formában taglalja a gyermeknevelés főbb kérdéseit s ezzel értékes segítséget nyújt a szülőknek, tanároknak, pionír-instruktóroknak, mindazoknak, akik hazánk leendő állampolgárainak a kialakításával foglalkoznak. „Az idegesség megelőzése a gyermekeknél” és „Fejlesszük ki gyermekeinkben a szépségérzetet” című legutóbb megjelent kiadványokon kívül az év végéig a következő munkák kerülnek ki a nyomdából: „Az egyetlen gyermek”, „Uj tömbházaikban” és „Keltük fel a kicsinyekben a könyv iránti szeretetet”.

A PARTOKTATÁS PROPAGANDISTÁINAK FIGYELMEBE

Szerdán, október 23-án, 18 órakor jelennek meg a pártkabinetben az alábbi körök propagandistái: RMP Szervezeti Szabályzat, estli tanfolyam I., II. év, RMP története I., II. év, Filozófia I., II. év.

Felvitelünk a Refacera konzervgyárban készült. A képen látható korszerű műszaki berendezéssel az üzem dolgozói a paradicsommasztát és a különféle gyümölcsleveket koncentrálik. Valamennyien büszkék erre a nagyszerű műszaki felszerelésre, hiszen ez teszi lehetővé, hogy gyártmányaik minősége kitágastalan legyen.

Terven felül

A Teba textiltüzeiari munkaközössége lendülettel, kiterjedt szocialista versenyben munkálkodik termelési tervé ütemes teljesítése, túlszárnyalása érdekében. A szocialista verseny legfőbb célkitűzései közé tartozik például a gépek termelékenységének, teljesítőképességének szüntelen növelése, a minőség javítása, a munkaidő maradéktalan kihasználása és más egyéb hasonló feladat. Így a szocialista verseny közvetlenül hozzájárul a termelési feladatok időszakra-idejére történő ütemes megvalósításához. Ezt igazolják azok a teljesítmények is, amelyekre a hónap első két dekádjában elérték. Elsejőttől 20-ig ugyanis az üzem árutermelési tervé 66 százalékkal, árutermelési tervé 61,8 százalékkal, a kivitelre szánt termékek előirányzata pedig 67,1 százalékkal teljesült. A fonodában október elsejétől 20-ig négy tonna gyapotfonalat, valamint négy tonna gyöngyfonalat termeltek terv fellett.

Korszerűsítés

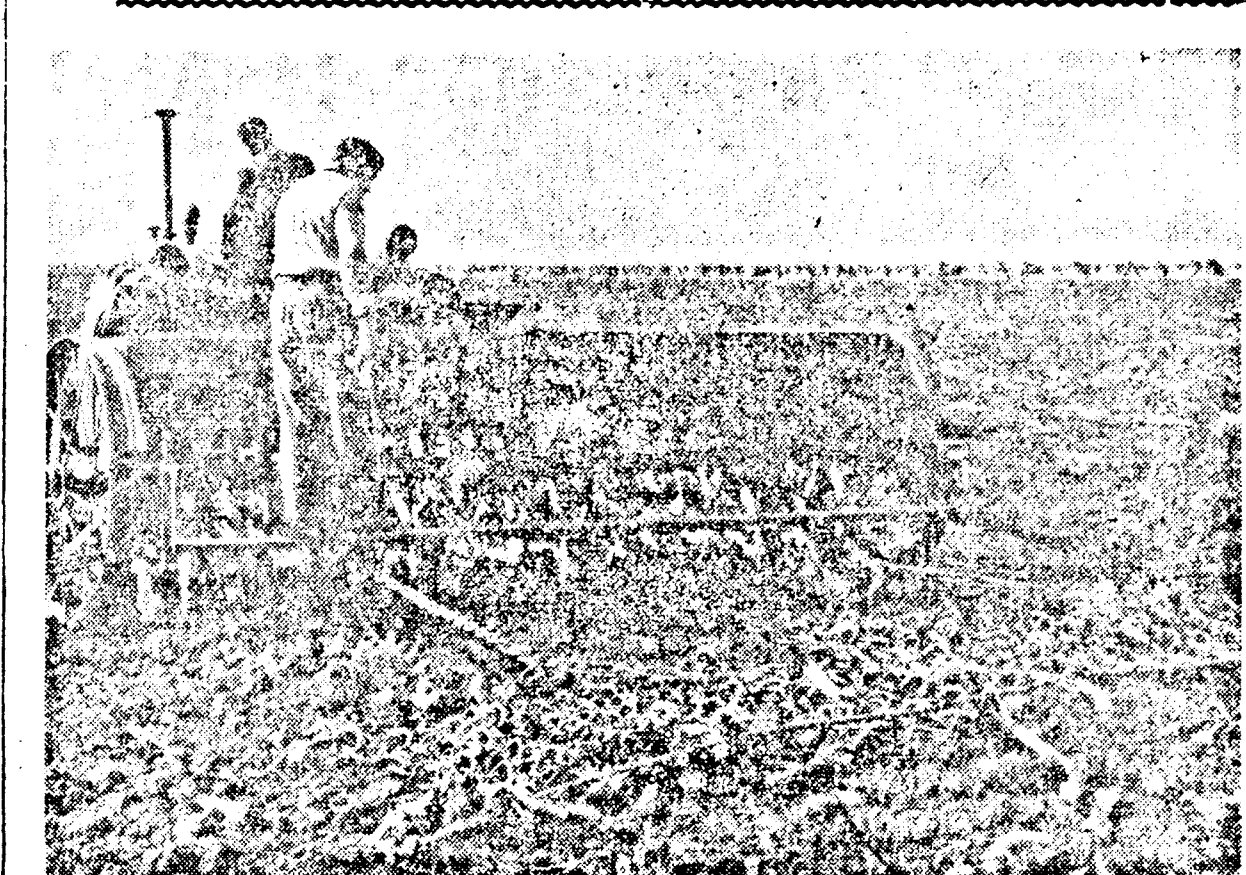
A Vagánygyár munkaközössége élénk tevékenységet fejt ki a gépek korszerűsítése terén. A tervező irodákban, műszaki kabinetben jól felkészült mérnökök közreműködésével gyakran felkarolnak egy-egy olyan javaslatot, melyet a dolgozók tesznek a termék részlegeken gépek korszerűsítését indítványozva. Míg a laboratórium munkaközössége is bekapcsolódott ebbe a mozgalmába. Most, nemrég a hegesztés területén kutatókat folytatott laboratórium dolgozói két ügyes gépből kiindulva kezdeményezték és közreműködésével újabb műszaki berendezés korszerűsítését végezték el. Többszapos tanulmányozás után Szűcs István és Pelzer András gépből kiindulva javaslatára egy acéllel működő hegesztőgépet automata vágógéppé alakították át. A módosítás alkalmával a gép megfialítására is sor került. A korszerűsített vágógép segítségével több olyan megmunkálási műveletet gépesítettek, melyeket eddig kézi munkával tudtak csak megvalósítani.

A Román-Szovjet Barátsági Hónap keretében

Kiemelkedő, szép előadás

A barátsági hónap bagyományai közé tartozik a kultúracsomópontok sorozata. A román-szovjet barátság jegyében a vállalatok, intézmények, iskolák műkedvelői rendeznek nagyszerű előadásokat. A műsorösszeállítások gyakran a bencsés művészet színvonalát is elérik. Joggal állíthatjuk ugyanis az r-es számú Ion Slavici középiskola növendékeinek vasárnap délelőtti művészi műsoráról is. A bemutatásra került műsorokhoz nemcsak a tebeiség, de kitartó munkát, sőt szakavatott irányítást árultak el. A csaknem két és félórán át tartó előadás gazdag, tartalmas és változatos volt. Az iskola

Minden erőt a búza vetésének mielőbbi befejezésére!



A kisiratosi kollektív gazdaságban igen nagy figyelmet fordítottak a magágy előkészítésére és a búza vetésére.

Szabadai István, Almási János, Hegedűs Mihály traktorosok mennyiségileg is túlteljesítették előirányzatukat a vetésnél. Képünkön Hegedűs Mihály traktoros és Rajcsák István kollektívista a búza vetését végzik.

Jól haladnak a munkával

Az ujmándi kollektív gazdaság vezető tanácsa ezekben a napokban nagy figyelmet fordít az őszi vetés mielőbbi elvégzésére. Azok az intézkedések, melyeket az őszi munkák előkészítésére a kollektív gazdaságban fogantatosítottak, nap nap után valóra válnak. Bizonyítja ezt az is, hogy mostanra a magágyat 168 hektáron készítették elő, kitűnő minőségben. A vetéssel is jól haladnak.

Azonos feltételek — különböző eredmények

A rajoni mezőgazdasági tanács irodájában szinte percenként berreg a telefon. A vonal másik végén kollektív gazdaságaink elnökei, mérnökei jelentik, hogy milyen mértékben végeztek az őszi munkálatokkal. Így nem kis büszkeséggel olvassuk be a telefonba az elért eredményeket a horiaiak, akik 470 hektáron, az iratosiak 400 hektáron, a kis- és nagyperegiek 310, illetve 280 hektáron befejezték a kenyérgabona vetését elsőként a rajonban. A kúrtosi kollektív gazdaságban is a befejezéshez közelnek az őszi legfontosabb munkájával, a vetéssel. Így az Augustus 23 mezőgazdasági egységben 770 hektáron kerül földre a mag. Elen járnak még a mácsaiak, magyarádiak, szentmártoniak, a kercsiesiek és más kollektív gazdaságok, ahol néhány nap múlva szintén végeznek a vetéssel. Ez első

95,5 százalék

A városkörnyéki kollektív gazdaságokban a befejezéshez közeledik a búza és a rozs vetése. Kitérünk ez abból is, hogy Nagy-lakon összesen 2928 hektáron került földre a kenyérgabona magja. Ebben a munkában a Victoria mezőgazdasági egység jár az élen, ahol a tervezett 1850 hektárból 1516 hektáron végeztek vetést s naponta 140 hektáron vetik el a búzát. Ha továbbra is ezt az ütemet tartják, ma-holnap végeznek. Ebben a gazdaságban az Oprea Mihai és Pális Dimitrie vezette brigádok járnak az élen.

A nagylaki gazdaságokban

A nagylaki kollektív gazdaságokban a befejezéshez közeledik a búza és a rozs vetése. Kitérünk ez abból is, hogy Nagy-lakon összesen 2928 hektáron került földre a kenyérgabona magja. Ebben a munkában a Victoria mezőgazdasági egység jár az élen, ahol a tervezett 1850 hektárból 1516 hektáron végeztek vetést s naponta 140 hektáron vetik el a búzát. Ha továbbra is ezt az ütemet tartják, ma-holnap végeznek. Ebben a gazdaságban az Oprea Mihai és Pális Dimitrie vezette brigádok járnak az élen. Szép sikereket értek el a Muresul kollektív gazdaság tagjai is, akik a pártszervezet irányításával arra törekednek, hogy munkájukat hozzájáruljanak a jövő évi kenyérgabona hektárhozámának növeléséhez. Mostanra a gazdaság teljes tagsága 1410 hektáron végeztet a búza vetésével. A rendelkezésükre álló gépekkel naponta 58 hektáron végeznek a vetéssel. Itt a Slavici Mihály és Típel Milan vezette brigádok járnak az élen. De ebből a munkából kivették részüket a traktorosok is, akik változó minőségű talajelőkészítést eszközöltek. Ezért dicsértet illeti Huma István és Torian Gheorghe mezőgazdasági gépesítőket.

A Mezőgazdasági Főtanács ajánlásai

Az ország legtöbb tartományában az elmúlt héten az állami gazdaságok dolgozói, a gépkezelők és a kollektívisták gyorsabb ütemben végeztek az őszi betakarítást az utolsó területekről, jobban haladtak a talajelőkészítéssel és a vetéssel.

A Mezőgazdasági Főtanács adatai szerint országos viszonylatban október 17-ig a kukoricát a bevetett területek 92 százalékáról 98-té, a napraforgót és a rizset 98, az ősziburgonyt 85, a kukoripát pedig 66 százalékos arányban betakarították. Ploiesti és Arges tartományban befejezték a kukoricát és Oltenia tartományban pedig végéhez közeledik ez a munka. Maros-Magyar Autonóm, Maramaros, Dobruzsza és Kolozs tartományokban nagyobb területekről kell még betakarítani a kukoricát a legközelebbi néhány napon. Noha általában fokozódott a betakarítás üteme, egyes nagy burgonyatermesztő tartományokban, köztük Suceava, Brassó, Maros-Magyar Autonóm és Iasi tartományban nem használtak ki minden lehetőséget, s még a burgonyaföldet 20—30 százalékáról kell betakarítani a termést. Iasi, Bákó, Suceava, Brassó és Galac tartományban elmaradtak a kukoripa betakarításával és átadásával a gyáraknak.

A szőlőt 80 százalékkal leszüretelték. Galac, Dobruzsza, Oltenia és Bukarest tartomány sok szocialista mezőgazdasági egységében befejeződött a szüret. Az elmúlt héten jobban felhasználták a gépi eszközöket a talaj

előkészítéséhez és az őszi vetéshez. A vetésre előirányzott területnek csaknem 80 százalékán elvégzték a talajelőkészítést, az őszi vetési tervet buzából és rozsából 65, árpából 91, takarmányrozsából és őszi búkkönyvből pedig 93 százalékan teljesítették. Jól haladtak a vetéssel a Sucava, Galac, Ploiesti, Bukarest, Pákó, Dobruzsza és Bánát tartományi kollektív gazdaságok: jó munkaszervezéssel idejében elvégzték a talajelőkészítést, s a gépek egész kapacitását felhasználva vetették a vetés üteme. Minthogy az őszi növények legnagyobb részét betakarították, a Mezőgazdasági Főtanács ajánlja az egységeknek, hogy most minden erőfeszítésüket a vetés ütemének előmozdításának a vetés lehet a leggyorsabb befejezésére.

Akárcsak eddig, a szocialista mezőgazdasági egységeknek ezután is különös figyelmet kell fordítaniuk a vetés minőségére és a terv megvalósítására. A Mezőgazdasági Főtanács ajánlja, hogy a lehető legrövidebb időn belül fejezzék be a kukoripa betakarítását és átadását, a burgonyaszüretet és a szüretet. (Agerpres)

MAI INTERJÚNK

A folyamatos ellátás érdekében

Az őszi bekészítésével egyidőben napirendre kerül a téli hónapokban szükséges élelmiszerek, zöldség- és főzelékfélék beszerzése, elraktározása. Ebben az időszakban van ahol tonnás, máshol pedig kilós, vagy esetleg másfél tételekben készítenek azokat. A háztartásokban is ez a kérdés vált elsőrendű problémává. A városnak, ennek a

nagy háztartásnak őszi, téli ellátását, a Főzelék- és Gyümölcsökért Értékesítő Vállalat biztosítja.

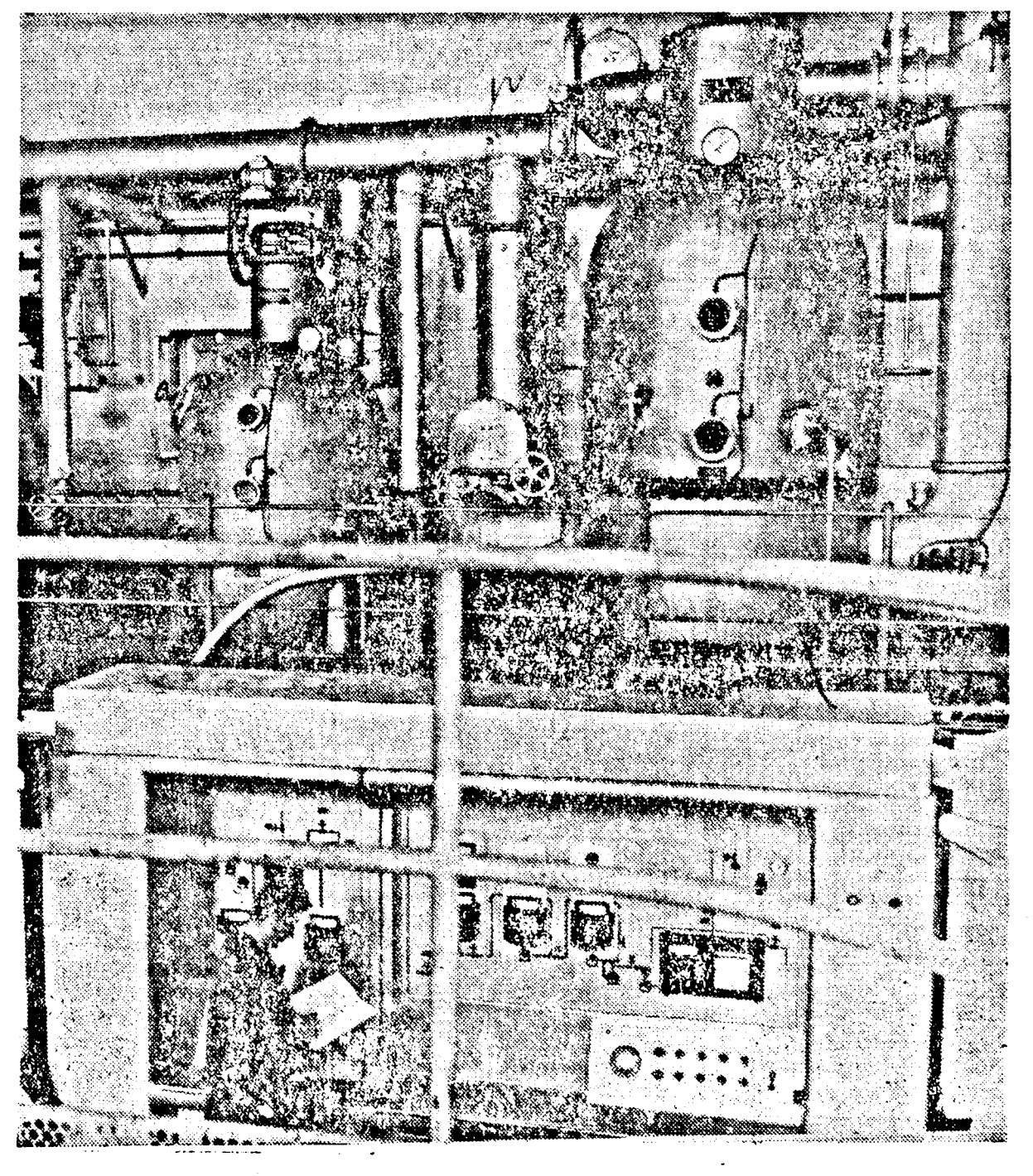
A napokban felkerestük Stát Dumitru elvtársat, a vállalat kereskedelmi osztályának vezetőjét, megkértük tájékoztatson a téli ellátásról.

— Hogyan biztosítják a város ilyen irányú téli szükségletét? — Mint más években, úgy ezúttal is a korábban megkötött szerződések alapján szervezzük be a különböző, téli elraktározásra alkalmas terményeket. Ennek a szükségletnek egyik részét — főként ami a hagymát, a gyökereket zöldségeket illeti — a környékbeli gazdaságok biztosítják. Szerződést kötöttünk távolabbi egységekkel, Brassó, Maramaros és Pitești tartományokkal. Innen burgonyát, babot, gyümölcsöt szállítanak majd. A szerződések értelmében lekötött szállítmányok megszerzéséről hat küldöttünk intézkedik.

— Hogy állnak a tárolással? — A téli tartalék biztosításáról, e mennyiség tárolásáról ezúttal is jóval korábban gondoskodtunk. A tárolóhelyeket: raktárokat, pincéket, vermeteket idejében rendezték, fertőtlenítették. Egysszóval a raktározási terület biztosításáról

idejében gondoskodtunk. Így már az első szállítmányokat megfelelő helyre és helyiségbe szállíthatjuk. Eddig több mint 15 vagon hagymát, 600 tonna burgonyát, 500 tonna babot, 200 tonna vermetet, 200 tonna pincét, 200 tonna raktározási területet tartunk el.

— Mikor kezdik meg a téli tárolt zöldség- és főzelékfélék és a gyümölcs értékesítését? — Mint említettem, az őszi, téli ellátás a piacokon, üzletekben már megkezdődött szeptember elején. Azóta jelentős arányban érkeztek a raktárainkban, a pincékben és a vermetekben tárolt zöldség- és főzelékfélék főként a jövő esztendő első negyedében biztosítják a folyamatos ellátást. Tehát ezek eladására januártól kezdődően kerül sor. Főként erre az időszakra biztosítjuk a saját egységeinkben konzervált uborkát, káposztát. A savanyított káposztát és egyéb savanyúság igen keresett üzleteinkben. Végezetül még csak annyit: mind a beszerzés, mind pedig az eladás jó megszervezésével arra törekedünk, hogy az őszi, téli bevásárlások időjén, valamint a nagy hónapokra jó ellátást biztosítsunk.



— **szakképzett csiszolókat**

Naszution tábornok ebédet adott Leontin Sáláján hadserégtábornok tiszteletére

DZSAKARTA (Agerpres).

Naszution tábornok, Indonézia első miniszterének helyettese, honvédelmi és Biztonságiügyi miniszter ebédet adott Leontin Sáláján hadserégtábornok, a Román NK Fegyveres Erőinek minisztere és felesége, valamint a kíséretében lévő román tábornokok és tisztek tiszteletére. Részt vettek: Ahmad Dzsani vezérőrnagy, a szárazföldi hadsereg minisztere, Martadinata tengernagy, a hadiflotta minisztere, a Honvédelmi és Biztonságiügyi Minisztériumban szolgálatot teljesítő tábornokok és más tisztek. Jelen volt Pavel Silard, a Román NK indonéziai nagykövete.

Október 20-án Leontin Sáláján hadserégtábornok és kísérete megtekintette a bogori Botanikus Kertet, s ellátogatott a közeli üdülőhelyekre.

Tárgyalások Brit Guayana függetlenségének megadásáról

LONDON (Agerpres).

Kedden újabb értekezlet kezdődött Londonban Brit Guayana új alkotmányáról, amely megadja a függetlenségét ennek a gyarmatnak. Az értekezletre Londonba érkezett Cheddi Jagan, Brit Guayana miniszterelnöke, Brindley Benn, első miniszterelnök-helyettese, a két ellenzéki párt vezetője, valamint Ralph Grey, a gyarmat kormányzója.

Az alkotmányozó értekezletet megelőzően Cheddi Jagan kormánya és Brit Guayana népe többször is követelte a függetlenséget, de a kolonialista körök mindig húzták a házát a későbbi megadásra. A huzavona újragyűlt az szolgálat, hogy az év első hónapjaiban a kolonialisták szolgálatában álló elemek incidensek robbantottak ki.

A hazafiak súlyos veszteségeket okoztak a diemista csapatoknak

Dél-Vietnámban fokozódott a katonai tevékenység

SAIGON (Agerpres).

Amint a France Presse közli, az utóbbi napokban Dél-Vietnámban újabb harcok kerültek a hazafiak és a diemista csapatok között. Loc Ninh helységben volt a leghevesebb az összecsapás, amely a partizánok támadásával kezdődött a helység közelében lévő megerősített diemista állások ellen. Harcok folytak Ben Cat helység környékén. Tam Ky és Quinhon tartományban (Dél-Vietnam központi része), Duc Hoa helységben, Saigontól 30 kilométerre nyugatra, a Mekong deltájában és több más helységben Saigontól észak-keletre.

A France Press szerint a diemista csapatok emberben és hadianyagban egyaránt nagyobb veszteségeket szenvedtek mint a hazafiak erők.

Meggyilkolással fenyegetik Jose Bergamin spanyol író

A Guardian jelenti Madridból, hogy Jose Bergamin spanyol író, az asturiai bányászokkal szembeni megtorlások ellen sikraszálló spanyol értelmiségiek tiltakozó levelének egyik aláíróját ismeretlen egyének telefonon több ízben is meggyilkolással fenyegették, ha nem hagyja el az országot. Bergamin kijelentette, hogy kérte a spanyol tájékoztatásiügyi minisztert, tegye közzé levelét, de kérését nem teljesítették.

Bergamin lesz a Franco-rendszer ellen küzdő spanyol értelmiség Madridba összehívott nemzetközi irodalmi szimpozionjának egyik fő szónoka.

Szabályozták a tőkeátutalásokat Algériában

Bachir Boumaza algériai gazdasági miniszter október 20-i sajtóértekezletén bejelentette az export és a tőkeátutalások szabályozását. „Elérkezett az ideje annak — mondotta Bachir Boumaza — hogy véget vessünk az algériai terület felhalmozott tőke külföldre való kiáramlásának. Az algériai kormány ezért elhatározta, hogy október 21-től szabályozza a tőke külföldi átutalását.”

Az algériai miniszter a továbbiakban kijelentette, hogy ez az intézkedés megszünteti majd az ország gazdasági rendszerét.

Külföldi híradások

NEW YORK (Agerpres.) Dr. Linus Pauling, a neves amerikai tudós és békeharcos, akit nemrég Nobel-békedíjjal tüntettek ki, kijelentette, hogy távozik a kaliforniai technológiai intézetből, ahol 40 esztendeje dolgozik és a nemzetközi kapcsolatok problémáival foglalkozik.

November 1-től Pauling megkezdte kutató munkáját a demokratikus intézmények tanulmányozására alakult Santa Barbara-i (Kalifornia) központban.

PARIZS (Agerpres.) De Gaulle francia köztársasági elnök október 20-án délután iráni hivatalos látogatásáról visszatért Párizsba.

TEHERÁN (Agerpres.) Október 21-én Teheránban bejelentették, hogy az iráni sah ismét Asszadollah Alamot nevezte ki miniszterelnökké és bízta meg az új kormány megalakításával.

Asszadollah Alam október 22-én nyújtotta be az iráni sahnak az új kormány listáját.

ROMA (Agerpres.) Abden Abdulla Oszman, Szómália elnöke bejelentette három hetes olaszországi hivatalos látogatását.

Oszman elnök megbeszéléseket folytatott Antonio Segni olasz köztársasági elnökkel, Giovanni Leone miniszterelnökkel és a kormány más tagjaival.

RANGOON (Agerpres.) A burmai kormány bejelentette, hogy 1963 augusztus 16-ig visszamenőlegesen hatállyal államosítja a dohánygyárakat és halfeldolgozó vállalatokat. Az államosítást az október 19-én elfogadott törvény alapján hajtják végre.

ALMA-ATA (Agerpres.) Az Aral-tóban ismét halászárok a kivészetté vált Acipenser-Müven-féle név halat, amely a világ egyik legrégebbi halfajtája. Egy-egy példány sulya elérheti a 80 kilót.

Az üzbekisztáni és kazahsztáni szakemberek elhatározták, hogy ezeket az ősi halakat mesterségesen szaporítani fogják a Szi-Darja felső folyásán iatási helyeket létesítve.

LAUSANNE (Agerpres.) A kurd nép lausannei jogvédő bizottsága közölte, hogy a kurdisztáni demokratikus párt felhívást bízta az államfőhöz és az ENSZ-hez. A France Presse szerint a felhívás kéri a címzeteket, bírják rá az iraki kor-

miújság a KÜLPOLITIKÁBAN

A román-belga baráti parlamenti csoport látogatása Belgiumban

BRUSZEL. — Mircsa Ionescu, az Agerpres külutódíszója jelenti.

A Nagy Nemzetgyűlés román-belga baráti parlamenti csoportjának tagjai, élükön St. Milcu akadémikussal, a csoport vezető bizottságának elnökével, folytatják belgiumi látogatásukat.

Vasárnap a képviselők a tengerparton tett körutazás során Ostendébe, az Északi-tenger belgiumi partjának legnagyobb városába érkeztek, ahol Van Caillie polgármesterhelyettes fogadta őket.

A román parlamenti küldöttség tagjai hétfőn a kulturális hagyományairól és csipkéiről nevezetes Bruges-be látogattak el. Itt felkerestek több muzeumot, ahol a flamand festőművészet számos remekműve látható. Délben Van Damme, Bruges város polgármestere fogadta a román küldöttséget.

A román küldöttség még aznap este Gandba, Belgium egyik nagy gazdasági és kulturális központjába érkezett. I. Marien, Kétföldi tartomány kormányzója ebédet adott a román parlamenti csoport tiszteletére. Az ebéd szívélyes légkörben folyt le.

Véget ért az afrikai dolgozók szakszervezeti képviselőinek értekezlete

Dakarban véget ért az Összafrikai Szakszervezeti Szövetség és az Afrikai Szakszervezeti Szövetség — az afrikai dolgozók két legjelentősebb szakszervezete — képviselőinek értekezlete. A háromnapos értekezlet záróközleménye szerint a két afrikai szakszervezeti szövetség elhatározta, hogy további erőfeszítéseket tesz egy „egyesített, demokratikus, antiperimperialista és antikolonialista” szakszervezeti szövetség megalakítására. A közlemény hangsúlyozza, hogy az afrikai szakszervezeti mozgalom jelenlegi megosztottsága nem felel meg a kontinens dolgozó érdekeinek.

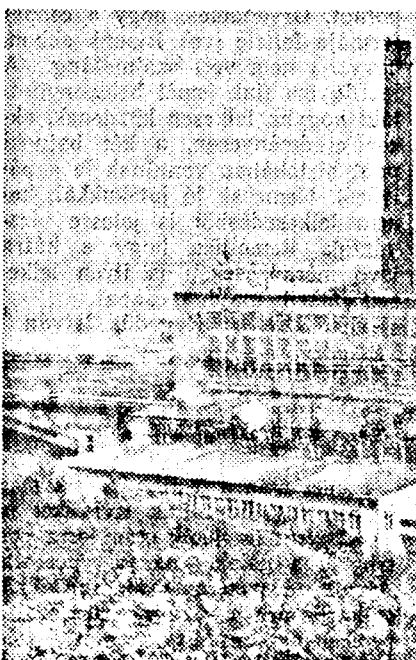
Az értekezlet elhatározta, hogy az egyesülési kongresszust 1964-ben tartják meg. Az új szakszervezeti szövetség független lesz, de a jögyenlőség és a belügyekbe való be nem avatkozás alapján baráti kapcsolatokat tart majd fenn az országos és nemzetközi szakszervezetekkel — hangoztatja a közlemény.

Hastings Banda visszaérkezett hazájába

SALISBURY (Agerpres). Hastings Banda nyasaföldi miniszterelnök több afrikai és európai országban, valamint az USA-ban tett látogatása után visszatért hazájába.

Hastings Banda mintegy 35 ezer ember előtt Chikla városban tartott beszédében kijelentette: a Rhodesia és Nyasaföldi Államszövetség megszüntetésére vonatkozó mult havi londoni tárgyalásokon úgy döntöttek, hogy 1964. július 6-án kiáltják ki Nyasaföld függetlenségét. A nyasaföldi miniszterelnök üdvözlötte mindazokat a fehér lakosokat, akik a függetlenség kikiáltása után is az országban maradnak és ellenezik a faji megkülönböztetést.

ATHÉN (Agerpres). Amint az Associated Press athéni tudósítója jelenti, a görög kormány nyilvánosságra hozta a november 3-i általános választások választói névjegyzékét. Eddig 3 600 000 személyt vettek fel a névjegyzékbe. Görögország 8 és fél millió lakosa közül.



NEMET DEMOKRATIKUS KÖZTARSASAG. A drezdai kerületben Pirna város új villanygyárat kapott. A képkönn látható gyár egy a város, mint a kerület iparegységeit látja el villanyárammal.

Elnökké választották Pak Csizsan Hi-t Dél-Koreában

SZÓUL (Agerpres.) — Pak Csizsan Hi tábornok, a dél-koreai katonai junta vezetője december 12-én hivatalosan átveszi államelnöki tisztségét. Ismeretes, hogy Pak Csizsan Hi a legutóbbi elnökválasztásokon a szavazatok 42,51 százalékát kapta s így elnökké választották. A Reuter több megfigyelőre hivatkozva úgy vélekedik, hogy az új elnök vezette republikánus pártnak komoly erőfeszítéseket kell majd tennie, hogy a dél-koreai nemzetgyűlésben stabil többségre tegyen szert a november 26-i képviselőválasztásokon.

A Reuter a dél-koreai helyzetre utalva azt írja, hogy az új elnöknek súlyos gazdasági kérdésekkel kell megbirkóznia, mert az ország gazdasági helyzete sokat romlott az 1961 májusi puccs óta. A hírgyűnköcs szerint Dél-Koreában a nagykereskedelmi árak 60 százalékkal növekedtek 1961-hez képest, az ország valutatartalékai pedig több mint 70 millió dollárral csökkentek.

Élénk diplomáciai tevékenység az algériai-marokkói viszály békés rendezésére

ALGIR (Agerpres.) —

Az algériai-marokkói határon folytatódna a harcok. Ugyanakkor az afrikai országok fővárosaiban, valamint az Egyesült Nemzetek Szervezetében élénk diplomáciai tevékenység folyik az algériai-marokkói viszály békés rendezésére. Bouteflika algériai külügyminiszterrel együtt Rabatba érkezett Katema etiópiai külügyminiszter. Az algériai külügyminiszter még az október 21-re virradó éjszaka találkozott Haile Szelasszi etiópiai császárral és megvitatta vele a jelenlegi algériai-marokkói határhelyzetet. A találkozó után Haile Szelasszi császár sürgősen megváltoztatta programját és Algírba utazott, hogy közvetlen próbáljon az ellenségeskedések beszüntetésére. Megérkezésekor Ben Bella miniszterelnök és az algériai kormány tagjainak többsége fogadta.

Amint a France Presse jelenti, október 20-án Ben Bella elnök több megbeszélést folytatott az algériai kormány tagjaival, valamint afrikai diplomatákkal.

Kairóba algériai kormányküldöttség érkezett, hogy ismeresse az Arab Lígával Algéria álláspontját. Ugyanakkor Balafréj marokkói külügyminiszter kijelentette, hogy „semmisség” tekintni az Arab Liga szombati határozatát, amely kéri, hogy a két fél fegyveres erői vonuljanak vissza az ellenségeskedések kitörése előtt elfoglalt állásaikba, és „leleslegesnek” tekintik a közvetítést. Az Arab Liga határozata alapján megalakított békéltető küldöttség október 22-én Algírba utazik.

Közzétették Nagy-Britannia új kormányának névjegyzékét

LONDON (Agerpres).

Lord Home miniszterelnök vasárnap közölte Nagy-Britannia új kormányának névjegyzékét. A kormány tagjai: R. A. Butler külügyminiszter; lord Hailsham, a tudományos ügyek minisztere; Reginald Maudling pénzügyminiszter; Edward Heath iparügyi, kereskedelmi és tartományfejlesztési államtitkár, kereskedelmi miniszter; Peter Thorneycroft hadügyminiszter; Henri Brooke belügyminiszter; Selwyn Lloyd lord pécsetör; Dillhorne lordkancellár; Duncan Sandys, Commonwealth- és gyarmatiügyi miniszter; Christopher Soames földművelésügyi miniszter; John

Hare, Lancaster hercegség kancellárja; Ernst Marples közlekedésügyi miniszter; Frederick Erroll energiaügyi miniszter; Joseph Keith, lakásépítési és a helyi államhatalmi szervek minisztere; Joseph Godber munkaügyi miniszter; Edward Boyle közoktatásiügyi miniszter; Anthony Barber egészségügyi miniszter; John Boyd-Carpenter, az államkincstár főtitkára.

J. Kennedy levele az USA kongresszusához

A Fehér Ház sajtóközleménye szerint Kennedy elnök a kereskedelmi egyezmények programjáról szóló évi jelentéssel együtt levelet küldött az USA kongresszusának. A levél egybees a közölt hangoztatja: az Egyesült Államok továbbra is abból a meggyőződésből kiindulva cselekszik, hogy valamennyi nemzetnek több előnye származik a kereskedelem kiterjesztéséből, mint a kereskedelmi cserét korlátozó tilalmakból. Az Egyesült Államok további erőfeszítéseket tesz a kivettl gátló összes tilalmak megszüntetésére.

Jules Moch állást foglalt a nemzetközi leszerelési egyezmény megkötése mellett

PARIZS (Agerpres).

Jules Moch volt miniszter, aki annak idején Franciaországot számos nemzetközi leszerelési értekezleten képviselte, beszédében foglalt állást a nemzetközi leszerelési egyezmény megkötése mellett. „Miert pazarolunk a világon minden évben hozzávetőleg 120 millió dollárt olyan borzalmas fegyverek gyártására és felhalmozására, amelyekről mindegyik kormány tudja, hogy nem alkalmazhatja őket saját megsemmisülésének kockázata nélkül?” — mondotta Moch. A nemzetközi helyzet jelenlegi alakulásáról szöve hangszólta; a világpolitikában olyan perspektívák raj-

zolódnak ki, amelyek módot nyújthatnak arra, hogy az emberek élvezhessék a szilárd békéhez való egyetemes jogot. „Oda kell hatnunk — mondotta Moch —, hogy a leszerelésre vonatkozó technikai tárgyalások előrehaladásával egyidejűleg rendszeresen felkutatassuk az ésszerű kompromisszumokat valamennyi vitás politikai kérdésben”. Jules Moch sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy Franciaország nem hajlandó részt venni a genfi tizennyolchatalmi leszerelési értekezletben és megtagadja a nukleáris kísérletek részleges eltiltásáról szóló moszkvai szerződés aláíását.

Tiltakozó hullám Dominikában

SANTO DOMINGO (Agerpres).

Még mindig zavaros a helyzet Dominikában, uabbi tiltakozó tüntéseket tartanak az alkotmányellenes katonai uralom ellen. Santo Domingóban könnyfakasztó bombákkal támadt a rendőrség a tüntetőkre, akik közül mintegy ötvenet letartoztatott. Orizette vettek több Ciudad Nueva-i ellenzéki érzelmi diákat.

A Prensa Latina szerint a tiltakozó hullám nyomására a katonai junta és támogatói, a jobboldali pártok, elhatározták, hogy kibővíti a kormányt, s a népi szocialista (kommunista) pártot kívül más ellenzéki pártokat is befogadnak. E döntést azonban elutasította Bosch exelnök dominikai forradalmi pártja és a szocial-keresztény forradalmi párt. Jose Molina, az új rendszer által felolvasolt képviselőház elnöke kijelentette, hogy e mesterkedés célja megtartani a kormány katonai ellenőrzését. Hozzátette, hogy az ellenzék szerint vissza kell térni az alkotmányos kormányzáshoz, el kell ismerni Juan Casanovas elnökségét.

Mint ismeretes, Casanovast titkos ülésen választotta elnökké a felolvasott kongresszus. A népi szocialista párt kiáltványt terjeszt, s ebben felszólítja a tömegeket, fokozzák az ellenállást. Ez az alkotmányos rendszer és a demokratikus jogok visszanyerésének egyetlen útja — hangoztatja a kiáltvány, majd összefoglalja szerenti a népet, mindazokat, akik meghelyezik az összeesküvéket és sikraszállnak a törvényesség, a demokrácia mellett. A dokumentum általános tiltakozó sztrájkot javasol az új rendszer ellen.

A Prensa Latina szerint az illegálisan terjesztett kiáltvány hatására a dominikai mérnökök ország-szerre jelkpes sztrájkot kezdték a fővárosban tüntettek az aszonyok is. A rendőrség közbelépett.

Kanada és az Egyesült Államok kapcsolatainak néhány vonatkozása

„Néhány hónap óta sokasodnak Kanada nehézségei déli szomszédjával” — állapította meg az elmúlt napokban a Le Monde című francia lap. Noha a választások után Dieffenbaker miniszterelnök helyét Lester Peelle, a liberális párt vezetője vette át, aki többször is bangoztatta, hogy fenntartsa nélkül támogatja az USA politikáját, a nézeteltérések nem szűntek meg. A párizsi lap szerint ennek az az oka, hogy az amerikai vezetők ellenőrzést akarnak gyakorolni a kanadai politika fölött.

Mint ismeretes, az USA kanadai nukleáris támaszpontjai és a Bomarc-rekta kiterjedően felmerült nézeteltérések végül is Kanada megvárásával rendeződtek. Nem így azonban a gazdasági problémák, amelyek újabb feszültségeket hoztak az amerikai-kanadai nézeteltérések. Washington — nem hivatalosan és az Ottawához intézett tiltakozó jegyzékben is — a mintai tett személtárványát, hogy Kanadát az USA-ban megállapított

formálisan tagja a Brit Nemzetközösségnek. Angliára csak 20 százalék jut a kanadai exportból, az importból pedig csak 10 százalék.

Nézeteltérésekre adtak okot — a kanadai sajtó szerint — Wirtz amerikai munkügyi miniszter sőt kijelentése is. A miniszter ugyanis kifejezte rosszallását amiatt, hogy a kanadai kormány ellenőrzést akar gyakorolni az USA-kanadai határon, a Nagy Tavak vidékén működő dokkmunkás- és tengerész-szakszervezetek fölött.

Wirtz nyilatkozatát Ottawában beavatkozónak tekintik Kanada belügyeibe.

Noha sem a kanadai exportburza ára, sem pedig a Wirtz-ügy nem tekinthető lényegbevágó kérdésnek, a kanadai sajtó szerint elegendő oknak számít abhoz, hogy Pearson miniszterelnök mezbizra Kennedy elnököt ottawai „tanácskozásra”.

Z. F.

Napi kommentár

mok ellenőrzése az ország gazdasági élete fölött. Az Ottawában nyilvánosságra hozott legutóbbi statisztikai adatok szerint a kanadai ipar több mint a felét amerikai monopóliumok tartják kezükben: a gépkocsipár 97 százaléka, a gumifeldolgozó-ipar 90 százaléka, a hőolaj- és a földgáz-ipar 69 százaléka ellenőrzik. A kanadai gazdaság az Egyesült Államokhoz való láncolatossági mi sem bizonyítja jobban mint az, hogy az ország kiterjedően a szállítás, a belföldi forgalom pedig 68 százalékban szerepel az USA. Noha Kanada

Rendkívül zilált Kongó gazdasági helyzete

LONDON (Agerpres.) —

A nyugati sajtó gyakran foglalkozik a kongói helyzet súlyosbodásával.

A londoni Times szerint rendkívül zilált az ország gazdasági helyzete, fokozódik az infláció, a hitelét vesztett kongói frank leértékelése csak akkor jelentene pillanatnyi segítséget, ha céltudatos lenne a kormány, fegyelmzett a hadsereg. Az újabb segély csak táplálná a bomlást, a tömegek még nehezebb sors várna. Kongóban még mindig anarchia uralkodik — írja a nyugatnémet Deutsche Zeitung — s megállapítja, hogy az országban munkanélküliség, éhínség és rettenetes uralkodik. A katasztrofális gazdasági helyzet az is súlyosítja, hogy a kongói frank gyakorlatilag teljesen értéktelenedett. Belső viszonylatban egy angol font sterling hivatalos árfolyama 185 kongói frank. A nemhivatalos árfolyam 450 frank, de a feketebörzsen 1500-at is adnak a font sterlingért.

A svájci Neue Zürcher Zeitung a jövő tavaszi képviselőválasztásokra utalva megjegyzi, hogy a tömegek szemében lejáratta magát sok politikus, aki csak név szerint az eszmék embere, s hatalmát arra használja fel, hogy szívesen létező álláshoz fusson, sőtét ürveteket honoliton le a képviselőház és a kormány tagjainak kiváltságos helyzetének kamatoztatásával.



Nagyszerű játék — megérdemelt győzelem

UTA—Temesvári Știința 2:1 (1:0)

Nagy érdeklődés mellett került sor vasárnap délután a December 30. stadionban az UTA és a Temesvári Știința közötti találkozóra. Mint ismeretes, a textilyári együttes, alacsony színvonalú játék után, vereséget szenvedett Nagyvárdon a Csisulótól, s a fiúk most bizonyítani akartak a hazai közönség előtt. A szomszédvárosi együttes pedig nem valami előkelő helyet foglalt el a bajnoki táblán, s ezért azzal az elhatározással jött Aradra, hogy megszerezze a győzelmet, vagy legalább az egyik pontot. Ilyen körülmények között iramos játékot, lelkes küzdelmet várt a mérkőzésen nem is csodáltak. Különösen az UTA együttese volt az, amely lelkes játékával, nagyszerű kombinációival magával ragadta a közönséget. A szurkolók sokszor nyitlansági táncsalit játszottak meg a textilyári fiúkkal a szép akciókért. Tegyük hozzá, hogy ezen a mérkőzésen nagyszerűen játszott az UTA. A lelátókon többször is elhangzott a megjegyzés:

— Ez igen, így már régóta nem láttuk játszani az UTA-t. Egy szóval, tetszett a közönségnek a játék és nem utolsósorban a megérdemelt győzelem, amely a két fontos bajnoki pont megszerzését jelentette a textilyári együttes számára.

Nagy irammal kezdődött a mérkőzés

Pontosan fél négykor Mataizer Stelian csapatai játékvezető sábjára a következő összeállításban futottak ki a csapatok a pályára: UTA: Coman — Pecican, Kapas, Neamtu — Comisar, Meckas — Tomes, Chivu, Tirla, Florut, Farcas. TEMESVÁRI ȘTIINȚA: Urziceanu — Hirsova, Leret, Recalescu — Turcan, Surdan — R. Lăzar, Mihailă, Manolache, M. Popa, Igna.

A Știința választott kaput s így az UTA kezdte a játékot. Nagy irammal kezdődött a mérkőzés, már az első percben támadásba lendült a hazai csapat. A támadás végén Chivu lövése nyomán a labda a kapu fölé került, az UTA kapuját. A következő percben a 16-os oldalvonalról szabadrugáshoz jut a hazai csapat. A beadott labdát Chivu kapu mellé fejtette. A tuloldalon Kapas és Manolache párharcát figyelhetjük meg, amelyből az aradi fiú került ki győzelesen. Az 5. percben meleg helyzet volt az UTA kapujánál. Surdan mintegy tizenhat méterről erősen rálőtt a labdát, Coman kiűtötte és végül Meckas felszabadította. Változatos, iramos volt a játék. Hol az egyik, hol a másik kapu

forgott veszélyben ebben a játékban. A közönségnek feltűnt a hazai csapat lelkes játéka és éppen ezért a győzelem elérésére ösztönözte a textilyári fiúkat. A 14. percben Tirla, aki meglepően jól játszott ezen a mérkőzésen, elhúzott Leret mellett, de nehéz szögbe csak az oldalhálóba találta el. A következő percben Florut 20 méteres lövést védte Urziceanu. Két perccel később Manolache fejese nyomán a labda a kapu mellé került, az UTA kapuját. A 18. percben kapu előtti kavargásban Farcas emelte a labdát, amely Urziceanu zsákmánya, majd Tirla fejesét védte a vendégcsapat kapusa. A 20. percben Farcas erős lövést Urziceanu a mezőnybe ütötte.

A vezető gól

Jó iramu volt a játék, az UTA egyre-másra vezette támadásait a Știința kapuja felé. A vezető gól már a levegőben lógott. A sorozatos textilyári támadások nyomán a 23. percben megszületett a vezető gól. Tomeshez került a labda, aki egy-két csel után kissé nehéz szögbe, főleg a kapu felé lökte a labdát. Nagy volt az öröm a lelátókon s a pályán is egyaránt. A vezető gól, no meg a közönség lelkes buzdítása további jó játékra ösztönözte a textilyári együttest. A 28. percben Comisar lövést Urziceanu elvetődve hárította. A 29. percben szögletugráshoz jutott a vendégcsapat. A beívelt labdát Coman kiűtötte, majd a Știința csatárjai rálöttek, de Pecican a kapu torkából mentette. A 34. percben az UTA javára szöglet, amely kiaknázatlan maradt. A 38. percben Neamtu mintegy 30 méteres erős szabadrugása kapu fölé szállt. A 40. és a 41. percben két szögletugrás az UTA javára, de a vendégcsapat védelme mindkét esetben tisztázott. A 42. percben Tirla lövést védte Urziceanu, majd a tuloldalon Kapas hazaadással tisztázott Manolache elől. A félidő végéig már nem változott az eredmény.

Fordulás után csere történt a vendégcsapattal. Mihailă helyére Mitaru állt be. A 48. percben gólszerzési alkalom adódott a Știința kapujánál. Tirla már az ötösönél járt, de szorongatott helyzetben nem jutott elől helyzetbe, a vendégek szögletre szorultak, amelyet csatáraink nem használtak ki. Egy perccel később Urziceanu kapujától mintegy 25 méteres szabadrugáshoz jutott az UTA. Neamtu állította le a labdát, de nem lőtt, hanem Floruthoz továbbított. A balösszekötő nagyerőű lövést küldött kapura, melynek nyomán a labda a felső kapunál csattant.

A tuloldalon Kapas faultja miatt szabadrugás a Știința javára. M. Popa lövést Coman kivédte.

Mintaszűrő támadás után...

Ebben a játékban egyre jobban kidomborodott az UTA fölénye. A védők szépen szereltek, a fedezetek nagyszerű labdákkal „lőttek” a csatárokat, ahol főleg Tirla jeleskedett. Állandóan mutatta magát, harcolt, küzdött a labdát és sokszor lakéknál hagyta őrzőjét, Leretét. Így történt ez az 55. percben is, amikor az UTA megszerezte a második gólt. Formás, mintaszűrő textilyári támadást láthattunk. A labda Chivuhoz került, szépen szöktette középcentrálunkat, akinek lövése nyomán 2:0-l mutatott az eredményt hirdető tábla az UTA javára!

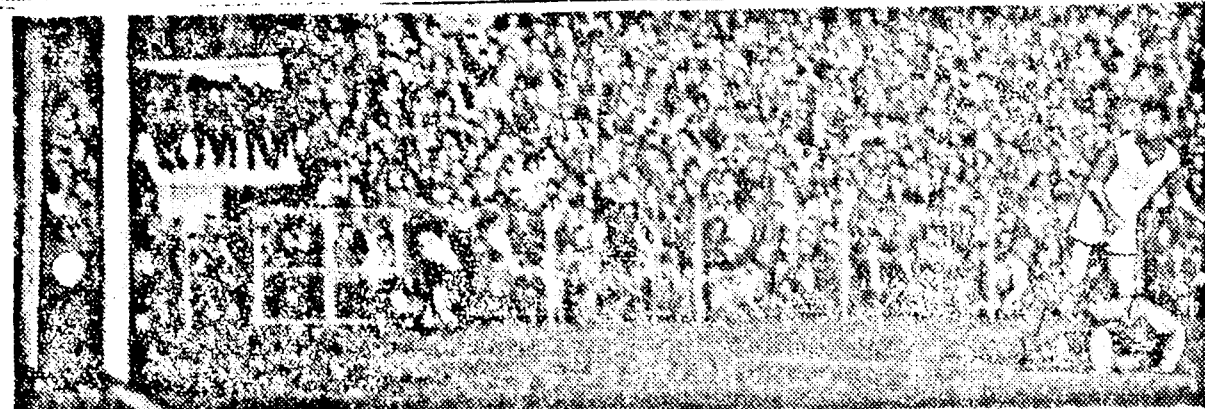
E gól után a vendégcsapat kissé szétesően játszott, védelme nehezen szerelte a textilyári csatárokat. Az 59. percben szöglet az UTA javára. A beívelt labdát Chivu rálötte és Urziceanu reflexszerűen védte. Ezután Tomes lövése szállt kapu felé. A tuloldalon Surdan lövést védte Coman. A 66. percben Urziceanu kapujától mintegy 17 méterre Chivu felvágta Florut löte rá a labdát, amely Tirla lábán irányt változtatott, de kapu mellé ment. A 68. percben Coman látványos védéssel tünt ki: a levegőben uszva szedte le a labdát M. Popa fejről.

Szinte állandóan az UTA támadott és megfigyelhetjük, hogy a leadások majdnem mindig pontosak voltak. Az ellenfél csak ritkán vezet támadást a textilyári kapu felé, amelyet a mérkőzés utolsó percéig jól őriztek. A 80. percben Florut, majd a 83. percben

Szerdán a városligeti uszodában Nemzetközi vízilabda mérkőzés

Az ICA A-osztályú vízilabda csapata, amely az idei bajnokságban lényegesen jobban szerepelt, mint az elmúlt évben, igen érdekesnek ígérkező nemzetközi mérkőzést játszik szerdán este hat órai kezdettel. Az ellenfél a Prágai Dukla, ugyancsak elsőosztályú együttese, amely a fődírosunkban szereplő szocialista államok belügyi sportolójának uszó- és vízilabda szpartakadóján vett részt.

Pillanatképek a nasárnapi mérkőzésről



Tomes lövése nyomán megszületett az első UTA-gól. Urziceanu elvetődve remélten nezi a hálóba tartó labdát.

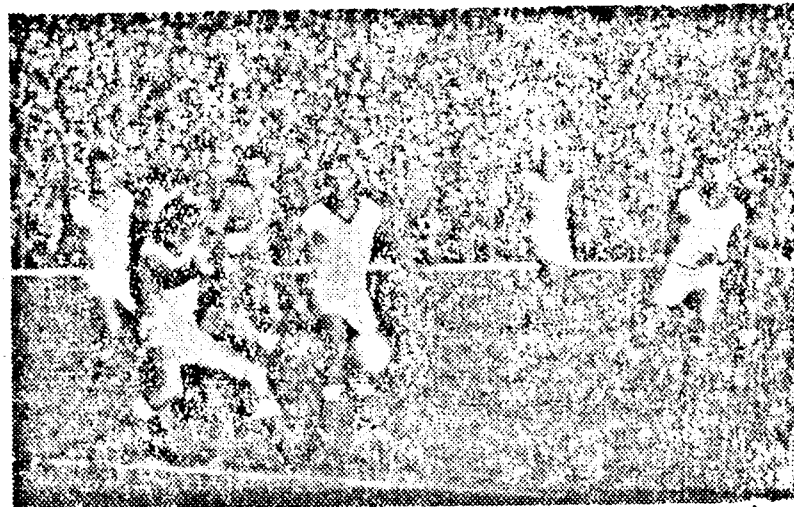
Öt perccel a mérkőzés után...

Bár a temesváriak utolsó percében lőtt gólja kissé labilitálta a szurkolók bangulatát, a textilyári öltözőjében természetesen igen elégedett edzőket és vezetőket láttunk a találkozót követő percekben. Általános vélemény: nagyszerűen játszott a csapat és a győzelem teljesen megérdemelt. Braun Kálmán edző a következőkben foglalta össze mondanivalóját:

— Végre lelkesen és jól is játszott csapatunk. Ugy gondolom, az a munka, amelyet hónapok óta folytatunk, lassan leteltnél éreztetni fogja hatásait és ez most már a csapat egyre javuló teljesítményében kell megmutatkozzon. Igen fontos két pontot szerztünk meg, hiszen az ősi bajnokság második felében vagyunk és abban, hogy a középmezőnyben maradjunk, feltétlenül szükségünk volt erre a győzelemre. Külön öröm számomra Tomes és a felderítő jó játéka, de a többiek is csak az elismerés hangján kell nyilatkozzanak.

Tekintettel arra, hogy a bajnokságban most karmeléses színt követhetünk, továbbá célunk ezen időszak minél jobb kibeszálása. Főleg támadójátékunk fejlesztésére fogunk ebben a periódusban a főbánságot helyezni, szeretnénk ezt a folyamatos és helyenként gyors átváltást, amelyből ezen a találkozón már némi ízelítőt adtunk csatársorunk, az elkövetkezendő mérkőzésekre is állandósítani.

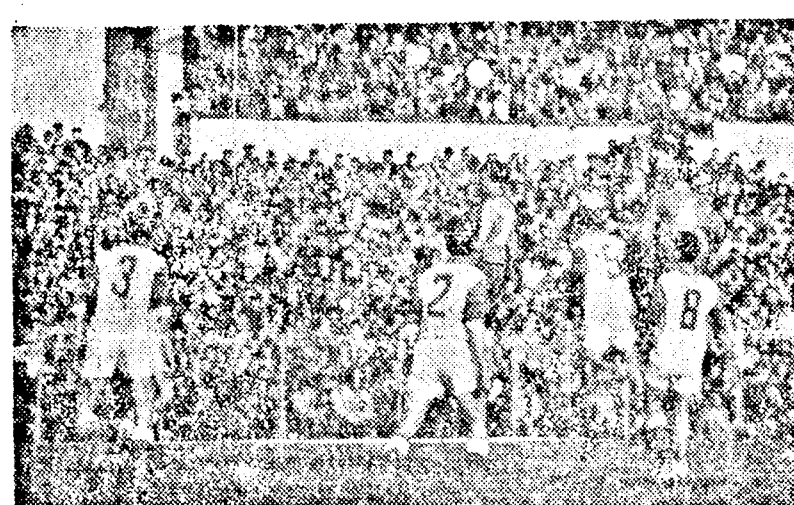
P. D.



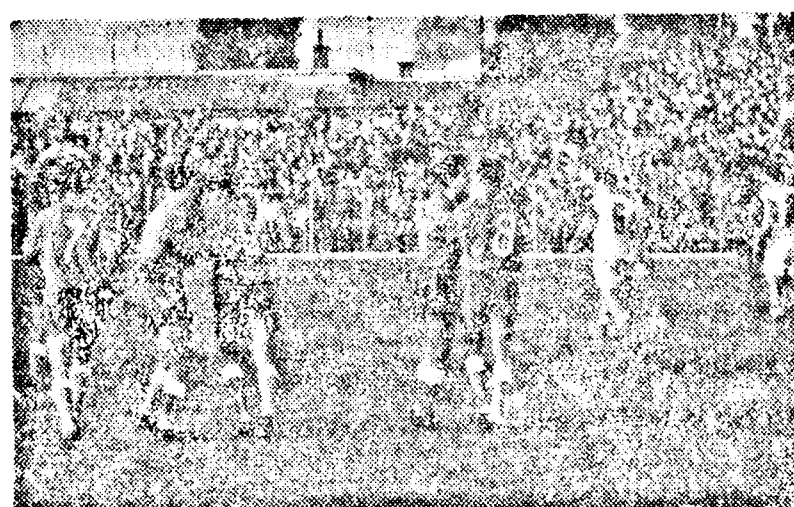
A Știința védelme nehezen szerelte az aradi csatárokat. Farcas csinybe fogták s úgy mentettek.



Csatáraink sokszor zavarba hozták a vendégcsapat védelmét. Urziceanu nem tudta Tirla elől megkaparintani a labdát.



A fejelemben is sokkal jobbak voltak a textilyári fiúk, mint a temesváriak. A magas labdákon is mindig „rajta” voltak.



Chivu átadásából Tirla megszerezte az UTA második gólját. Szinte leírhatatlan volt az öröm a pályán és a lelátókon.

(A felvételeket Kelen Ferenc készítette)

Országos ifjúsági bajnokság

UTA—Nagyvárad
Fi. Roșie 4:0 (0:0)

Vasárnap koradélután az A-osztályú mérkőzés előtt az UTA stadionban találkozott a két jóképességű csapat. A vendégek a tavalyi bajnokságban kitűnően szerepeltek: az országos elődöntőig jutottak el, itt 0:0-lal eredményt értek el a Konstancai Farul ellen és csak azért nem kerültek a döntőbe, mert a játékosok kora egy évvel meghaladta a konstancaiak életévének számát. Már az első félidőben a hazaiak nyomozták fölényt harcoltak ki, de rossz felgátlásban játszó csatársoruk ekkor még nem tudta gólokra váltani ezt az állandó fölényt.

Szünet után a textilyári ifik már jobban foglalkoztaták szélsőiket is és tetemesen összajáték után sorra potyogtak a gólok. Az 50. percben Axente 16 méteres szabadrugásából született meg a vezetés, majd az 55. percben egy beadást Pecsovski percben hálóbba fejtett. (2:0). Három perc múlva Steiner 18 méterről, kapásból remekül állított lövéssel háromra növelte a gólok számát. A 70. percben tizenegyeshez jutottak a hazaiak, ezt Gaboras kapus elhárította, a végeredményt a 80. percben Pecsovski állította be egy közeli lövéssel.

A jó teljesítményt nyújtó UTA csapata ezzel az újabb győzelemmel jelenleg 7 ponttal, veretlenül vezet az országos ifjúsági bajnokság IX. csoportjában, 16:2-ös nagyszerű gólarányával.

Az UTA felállítása: Gaboras — Czako, Bernoser, Grozescu — Dobinda, Axente — Ardelean, Pecsovski, Gligor (második félidőben Perva), Steiner, Mercea.

Vagonul—Turnu-Severin-i Metalul 3:0 (3:0)

Szintén az országos ifjúsági labdarugó bajnokság keretében került sor a vagongyári ifjúsági csapat és

a Turnu Severin-i Metalul találkozója. A hazaiak, különösen az első félidőben minden szempontból jobbaknak bizonyultak, mint ellenfelek. A vezetést Simulov szerezte meg, majd Hărdut és Costi volt eredményes.

A második félidőben a vendégek inkább védekezésre rendezkedtek be azzal a szándékkal, hogy elejét vegyék egy még nagyobb gólarányú vereségnek. Ez az igyekezetük ebben a játékban sikerrel járt.

A C-osztályú bajnokságban Temesvári Electromotor—Aradi CFR 1:0

A C-osztályú labdarugó bajnokság keretében az aradi vasutascsapat vasárnap Temesváron vendégcsapatként, ahol az Electromotor együttesével mérkőzött. Ezen a találkozón az aradi csapat igen gyenge teljesítményt nyújtott. A csatárok nehezen szöttek támadásaikat, nem jelentettek különösebb veszélyt az ellenfél kapujára. A temesvári csapat megérdemelten győzött 1:0 arányban.

Az A-osztályú bajnokság

Nyolc fordulót játszottak le az A-osztályú bajnokságban. A vasárnap fordulóban a hazai csapatok győztek, csupán a Cislul játszott döntetlenre. Ez az eredmény így is jelölge a nagyváradai együttes számára, hiszen a Bukaresti Dinamoval szemben döntetlenül mérte fel egy győzelemmel. A legnagyobb gólarányú győzelem a Brassói Steagul rosu együttese érte el. Bukarestben a Progresul legyőzte a Iasi CSMS csapatát, Konstanca pedig a Farul multa felül a Kolozsvári Științăt. Ploiești-ben a Petrolul győzelmet aratott a Steaua együttese felett, a Rapid pedig a Pitești Dinamót multa felül. Aradon az UTA megszerezte mindkét bajnoki pontot.

Eredmények: Brassói Steagul rosu—Galaci Siderurgistul 3:0. Cislul—Bukaresti Dinamo 1:1. Progresul—Iasi CSMS 5:3. Farul—Kolozsvári Știința 1:0. Petrolul—Steaua 2:1. Rapid—Pitești Dinamo 2:0 és UTA—Temesvári Știința 2:1.

A nyolcadik forduló után így alakult a bajnoki táblázat:

Petrolul	8	4	3	1	15	5	11
Buk. Dinamo	8	5	1	2	14	10	11
Progresul	8	4	3	1	19	15	11
Steaua	8	5	0	3	25	15	10
Farul	8	5	0	3	13	13	10
Steagul rosu	8	4	1	3	15	10	9
Iasi CSMS	8	4	0	4	16	15	8
UTA	8	3	2	3	9	10	8
Rapid	8	3	2	3	14	18	8
Siderurgistul	8	3	1	4	8	15	7
Cislul	8	2	3	3	7	16	7
Pit. Dinamo	8	3	0	5	8	14	6
Tem. Știința	8	2	0	6	9	16	4
Kol. Știința	8	1	0	7	5	15	2

Itt írjuk meg, hogy a dának elleni nemzetközi mérkőzés miatt három hétig szünet lesz az A-osztályú labdarugó bajnokságban. A kilencedik forduló lejátásására november 10-én kerül sor. Ekkor a következők lesz a műsor: Kolozsvári Știința—Nagyvárad, Cislul, Steaua—Konstanca, Farul, Iasi CSMS—Brassói Steagul rosu, Temesvári Știința—Rapid, Pitești Dinamo—UTA, Galaci Siderurgistul—Progresul, Bukaresti Dinamo—Petrolul.

Karánsebesi CFR—ICA 3:2 (1:2)

A tartományi labdarugó bajnokságban szereplő ICA együttese vasárnap Karánsebesen játszott az ottani CFR ellen. Az aradi fiúk nem játszottak rosszul ezen a bajnoki mérkőzésen. Említésre méltó, hogy

a 80. percig 2:1 arányban vezettek. Ekkor azonban a játékvezető könyvelésben tévedt a vendégcsapat számára, amelyet értékesített. Néhány perccel később a Karánsebesi csapatnak sikerült megszereznie a győzelmet jelentő gólt.

Röviden

Az enschedei (Hollandia) sakkvilágbajnoki zónaversenyen Zvezozar Gligoric nagymester vezet 9 ponttal. További sorrend: Darga (Német SzK) 8,5 pont, Penrose (Anglia), Pomar (Spanyolország) 8—8 pont. A 12. forduló néhány eredménye: Gligoric—Popov 1:0; Durao—Filip 1:0; Penrose—Haidenfeld 1:0; Darga—Pomar 0:1.

A Helsinkiben megtartott nemzetközi ökölvívó mérkőzésen az EAK csapata 7:3-ra győzött Finnország együttese ellen.

Marosvásárhelyen tegnap került sor a 17 ország válogatott csapatainak részvételével hazánkban sorra kerülő 6. röplabda Európa-bajnok-

ság első mérkőzéseire. Marosvásárhelyen a 4. selejtező csoportban részt vevő férfi csapatok (Franciaország, Törökország, Bolgár NK, Német SzK) mérkőzéseit bonyolítják le. Kedden, október 22-én Bukarestben, Craiovan, Kolozsváron, Brassóban és Konstanca a többi csoport selejtező mérkőzése is megkezdődnek. Az elődöntőre október 25-én kerül sor. A férfi csapatok döntő tornáját Bukarestben, a női együttesekét pedig Konstanca tartják meg. A férfi csapatok közül az Európa-bajnoki cím kivívására a legtovább esélye a szovjet, csehszlovák, román, lengyel és magyar válogatottnak, a nőknek pedig a szovjet, lengyel, magyar és román együtteseknek van. A döntő mérkőzéseket november 3-án játsszák.